

BIBLIOTECA ÁUREA HISPÁNICA

Universidad de Navarra

Editorial Iberoamericana

Dirección de Ignacio Arellano,
con la colaboración de Christoph Strosetzki y Marc Vitse

Biblioteca Áurea Hispánica, 34

C-72.-40

HOMENAJE A
HENRI GUERREIRO

*La hagiografía entre historia y literatura
en la España de la Edad Media
y del Siglo de Oro*

MARC VITSE (ED.)

Universidad de Navarra • Iberoamericana • Vervuert • 2005

Bibliographic information published by Die Deutsche Bibliothek
Die Deutsche Bibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie;
detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.ddb.de>.

Agradecemos a la Fundación Universitaria de Navarra su ayuda en los proyectos
de investigación del GRISO a los cuales pertenece esta publicación.

Agradecemos al Banco Santander Central Hispano la colaboración para la edición
de este libro.

Derechos reservados

© Iberoamericana, 2005
Amor de Dios, 1 – E-28014 Madrid
Tel.: +34 91 429 35 22
Fax: +34 91 429 53 97
info@iberoamericanalibros.com
www.iber-america.net

© Vervuert, 2005
Wielandstr. 40 – D-60318 Frankfurt am Main
Tel.: +49 69 597 46 17
Fax: +49 69 597 87 43
info@iberoamericanalibros.com
www.iber-america.net

ISBN 84-8489-159-3 (Iberoamericana)
ISBN 3-86527-236-3 (Vervuert)

Depósito Legal: M. 37.572-2005

Cubierta: Cruz Larrañeta

Impreso en España por: Imprenta Fareso, S. A.

Este libro está impreso íntegramente en papel ecológico sin cloro.

ÍNDICE GENERAL

Presentación	13
Henri Guerreiro	15
Carta de Henri Guerreiro	19
Lista de publicaciones de Henri Guerreiro	21
Pérez Bazo, Javier:	
Anotações para uma lição de ética (ou de estética humana)	25
Michaud, Monique:	
Entre histoire et histoire pieuse: <i>San Antonio de Padua</i> de Mateo Alemán	35
PLENARIAS:	
Baños Vallejo, Fernando:	
El conocimiento de la hagiografía medieval castellana. Estado de la cuestión	65
Aragüés Aldaz, José:	
Para el estudio del <i>Flos sanctorum renacentista</i> (I). La conformación de un género	97
Armogathe, Jean-Robert:	
La fábrica de los santos. Causas españolas y procesos romanos de Urbano VIII a Benedicto XIV (siglos XVII-XVIII)	149
Álvarez Santaló, León Carlos:	
Palabra de Dios, pluma de claustro. El discurso literal de la divinidad y sus adyacentes en la Revelación visionaria barroca	169

PONENCIAS

Albert, Jean-Pierre: Écritures de sainte Thérèse d'Avila	231
Álvarez-Ossorio Alvariño, Antonio: Santo y rey. La corte de Felipe IV y la canonización de Fernando III	243
Amsellem-Szende, Line: «¿Qué dirá el hombre de Vos / habiéndooos loado Díos?» Hagiografía y alusión en la poesía lírica devota de la Contrarreforma	261
Bégrand, Patrick: La hagiografía en las relaciones de milagros publicadas en el siglo xvii	277
Bègue, Alain: Las adaptaciones de las vidas de santo en la poesía de José Pérez de Montoro	291
Borrego Gutiérrez, Esther: La vida de santa Rosalía: de la ópera sacra italiana a la comedia de santos española	311
Carlos, María Cruz de: Imagen y hagiografía en el Madrid del siglo xvii: La difusión del culto al Padre Simón de Rojas	327
Carreira, Antonio: Pros y contras de la influencia gongorina en el <i>Triunfo parténico</i> (1683) de Sigüenza y Góngora	347
Cazal, Françoise: Le silence éloquent d'une sainte: la <i>Farce de sainte Barbe</i> de Diego Sánchez de Badajoz	365
Cerdan, Francis: Tipología de los sermones a San Justo y San Pastor	379

Chauchadis, Claude: <i>La vida, el martirio, la invención, las grandezas y las translaciones de los gloriosos niños mártires San Justo y Pastor</i> de Ambrosio de Morales: una hagiografía en movimiento	393
Combescure-Thiry, Monique: Saint Pedro Arbués, l'inquisiteur assassiné	405
Crémoux, Françoise: Los estilos de la relación de milagro: algunos ejemplos de escritura diferenciada de los milagros de la Virgen de Guadalupe de los siglos xv a xvii	421
Darnis, Pierre: La lectura del espejo sagrado: una hermenéutica del <i>Flos sanctorum</i> de Pedro de Ribadeneyra	435
Delaplace, Christine: L'Espagne chrétienne dans le miroir de l'hagiographie de la fin de l'Antiquité: martyrs et saints espagnols connus de Grégoire de Tours à la fin du vi ^e siècle	453
Dentone, Catherine: Elementos hagiográficos en la propaganda francófoba de 1635	471
Déodat-Kessedjian, Marie-Françoise: El concepto de santidad en la comedia áurea. Algunos ejemplos disparos de «santas»	493
Didier, Hugues: Casi santo jesuita y «morisco al revés»: Bento de Góis (1562-1607). El «secreto misional» disimulado en una hagiografía de Juan Eusebio Nieremberg	511
Dubreil-Arcin, Agnès: La place des saints d'origine ibérique dans le légendier du dominicain français Bernard Gui (premier tiers du xiv ^e siècle)	529
Édouard, Sylvène: El <i>Viaje...</i> de Ambrosio de Morales (1572): reliquias de santos y arqueología cristiana de España	549

Escudero, Lara: Fuentes de <i>El mayor desengaño</i> , comedia de santos de Tirso de Molina	561
Fernández Mosquera, Santiago: La coherencia literaria de Quevedo y la materia hagiográfica	577
Ferreras, Jacqueline: ¿Hagiografía o ejemplaridad pagana en el diálogo humanístico del siglo XVI? (Visión del mundo y función del texto)	597
Florit Durán, Francisco: Comedia hagiográfica y censura: el caso de <i>La Santa Juana I</i> de Tirso de Molina	617
Gallego Barnés, André: El valor pedagógico de la santidad según Palmireno	637
Gilard-Buongermino, Céline: Santos y héroes en la propaganda borbónica. De la coronación de Felipe V a la Guerra de Sucesión	653
Gilbert, Françoise: Sueño y santidad en el auto de Calderón <i>El Santo Rey don Fernando</i> , primera y segunda parte	669
Gonzalez, Christophe: La reine sainte Isabelle de Portugal dans deux sermons du XVII ^e siècle ibérique (Hortensio Paravicino et António Vieira)	683
González Fernández, Luis: La utilización del santo en coplas, refranes y expresiones recogidas en Arenas de Cabrales (Asturias)	699
Herzig, Carine: Un episodio de la controversia ética sobre la comedia de santos: en torno a la <i>Aprobación</i> del Padre Fray Manuel de Guerra y Ribera (1682-1684)	713
Ibáñez, Isabel: El teatro hagiográfico en el centro de la controversia sobre la licitud de la Comedia. Una poética «en acto»: <i>Lo Fingido Verdadero</i> de Lope de Vega	725

Jimeno Aranguren, Roldán: San Saturnino de Toulouse: gestación y desarrollo de la leyenda hagiográfica en Pamplona	741
Leone, Massimo: La conversión en la hagiografía española: el cuerpo de San Ignacio de Loyola	759
Leroy, Béatrice: Saint Isidore de Séville dans la littérature politique castillane de la fin du Moyen Âge	773
Lesbre, Patrick: La récupération de la figure de saint Jacques par les chroniqueurs de la conquête du Mexique et du Pérou	787
Llanos López, Rosana: Sobre el género de la Comedia de Santos	809
Mata Induráin, Carlos: <i>La adúltera penitente</i> , comedia hagiográfica de Cáncer, Moreto y Matos Fragozo	827
Maurizi, Françoise: La representación de lo santo en el teatro de fines del XV y principios del XVI	847
Mimoso-Ruiz, Duarte: L'Apostolat de saint François-Xavier au Japon (1549-1551) et les frontières de l'Algérie	861
Mollard, Nicolas: En los orígenes de la tradición hagiográfica teresiana. Un modelo canónico bajo influencia	871
Negredo del Cerro, Fernando: Santo nacional y exaltación patriótica: la figura de Santiago en la pastoral barroca	885
Nider, Valentina: Declaraciones de poética sobre la novela hagiográfica barroca entre Italia y España	901

Núñez Beltrán, Miguel Ángel: Predicación y hagiografía barrocas: ¿hagiografías predicadas o predicaciones de carácter hagiográfico?	917
Oteiza, Blanca: San Bernardo: historia y poesía en Moreto y Bancos Candamo (con Hoz y Mota)	931
Parello, Vincent: Hagiographie et autobiographie spirituelle: la carmélite déchaussée Ana de San Agustín (1555-1624)	951
Pedraza Jiménez, Felipe B.: Rojas Zorrilla ante la comedia de santos: <i>Santa Isabel, reina de Portugal</i>	967
Pérez González, Silvia María: Los santos venerados en Sevilla en el siglo xv y principios del xvi	985
Reyre, Dominique: Un hagiógrafo hebraísta, fray José de Sigüenza y su <i>Vida de San Jerónimo, Doctor de la Santa Iglesia</i> (Madrid, 1595)	999
Ruiz-Gálvez Priego, Estrella: De reyes y de santos. San Fernando, de las crónicas de la Edad Media a las hagiografías del siglo xvii. Permanencia y adaptación de una imagen	1015
Saez, Ricardo: El culto a san Isidro labrador o la invención y triunfo de una amplia operación político-religiosa (1580-1622)	1033
Serralta, Frédéric: Hagiografía y sincretismo genérico: <i>Los dos mejores hermanos, S. Justo y Pastor</i>	1047
Swislocki, Marsha: Cuerpo de Santo, cuerpo de Rey: el «martirio» del Rey Don Sebastián en la literatura áurea	1059
Testino-Zafropoulos, Alexandra: Los milagros de Santiago de Galicia en las <i>rappresentazioni</i> italianas del siglo xvi: la propaganda, la didáctica y el ejemplo	1069

Teulade, Anne: La poética de la conversión en <i>La Magdalena de Roma</i> de Juan Bautista Diamante	1081
Touton, Isabelle: Santa Teresa en algunas novelas contemporáneas españolas	1097
Vega García-Luengos, Germán: La leyenda de Sopenrán en una comedia que compromete a Calderón	1113
Vincent-Cassy, Cécile: «Sangre real, rarísima hermosura...»: la santidad coronada en la España de los Austrias menores	1135
Wright, Elizabeth R., Burkhart, Louise M. y Sell, Barry D.: El marianismo como discurso mediador: <i>La madre de la mejor</i> de Lope de Vega traducida por don Bartolomé de Alva Ixtlilxóchitl (1640)	1159
Clausura: Ortiz García, Antonio	1175
Índice de onomástico y de obras	1181